



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-007-44D (12/97)

## Transient Suppressors

Installed on NEMA Size 00 through 6 Contactors and Starters

## Supresores de transitorios

Instalados en los contactores y arrancadores NEMA tamaños 00 a 6

## Suppresseurs de transitoires

Installés sur les contacteurs et les démarreurs NEMA de taille 00 à 6

Class	Type
Clase	Tipo
Classe	Type
9999	ST1 & ST2

### INTRODUCTION

This bulletin provides instructions for installing Class 9999 Type ST1 and ST2 transient suppressors on NEMA Size 00 through 6 contactors and starters.

### INTRODUCCIÓN

Este boletín proporciona las instrucciones de instalación de los supresores de transitorios clase 9999 tipos ST1 y ST2 para los contactores y arrancadores NEMA tamaños 00 a 6.

### INTRODUCTION

Ces directives d'installation concernent les supresseurs de transitoires de classe 9999 type ST1 et ST2, installés sur les contacteurs et les démarreurs NEMA de taille 00 à 6.

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

### HAZARDOUS VOLTAGE

Turn off all power supplying this equipment before working on it.

**Failure to follow this instruction will result in death or serious injury.**

### TENSION PELIGROSA

Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.

**El incumplimiento de esta precaución podrá causar la muerte o lesiones serias.**

### TENSION DANGEREUSE

Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.

**Si cette précaution n'est pas respectée, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

### INSTALLATION

#### Type ST1 on NEMA Size 00, Type A

1. Mount transient suppressor to Class 9999, Type SFT-1 Mounting Bracket with (1) 8-32 x 1/2 screw (see Figure 1).
2. Attach suppressor and bracket to underside of contactor or starter baseplate with (1) 6-32 x 5/16 flathead screw (included in SFT-1 kit) in place of normal baseplate mounting screw.
3. Attach either suppressor lead to right-hand coil terminal; attach the other lead to left-hand coil terminal.

### INSTALACIÓN

#### Tipo ST1 en NEMA tamaño 00, tipo A

1. Monte el supresor de transitorios en el soporte de montaje clase 9999 tipo SFT-1 utilizando el tornillo de 8-32 x 1/2 (vea la figura 1).
2. Monte el supresor y el soporte en la cara inferior de la placa base del contactor o arrancador utilizando el tornillo de cabeza plana de 6-32 x 5/16 (incluido con el accesorio SFT-1) en lugar del tornillo de montaje regular de la placa base.
3. Conecte cualquiera de los conductores del supresor a la terminal derecha de la bobina; conecte el otro conductor a la terminal izquierda de la bobina.

### INSTALLATION

#### Type ST1 sur NEMA taille 00, type A

1. Monter le supresseur de transitoires sur le support de montage de type SFT-1, classe 9999, à l'aide d'une vis 8-32 x 1/2 (voir la figure 1).
2. Fixer le supresseur et le support à la partie inférieure du socle du contacteur ou du démarreur à l'aide d'une vis à tête plate 6-32 x 5/16 (comprise dans le kit SFT-1) au lieu de la vis de montage normale du socle.
3. Brancher l'un des conducteurs du supresseur à la borne droite de la bobine et brancher l'autre à la borne gauche.

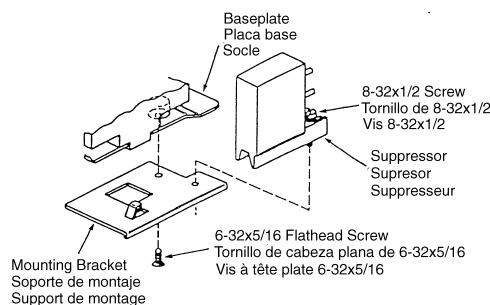


Figure / Figura / Figure 1



**Type ST1 on NEMA Size 00, 0, 1, and 2, Type S**

1. Attach mounting bracket (included in ST1 kit) to right or left side of contactor or starter baseplate with (2) 8-32 x 1/4 screw assemblies (see Figure 2).
2. Mount transient suppressor to mounting bracket in either lower left-hand position or upper right-hand position with (1) 8-32 x 1/2 screw.
3. Attach either suppressor lead to right-hand coil terminal; attach the other lead to left-hand coil terminal.

**Tipo ST1 en NEMA tamaños 00, 0, 1 y 2, tipo S**

1. Fije el soporte de montaje (incluido con el accesorio ST1) a la izquierda o a la derecha de la placa base del contactor o arrancador utilizando los 2 ensambles de tornillo de 8-32 x 1/4 (vea la figura 2).
2. Monte el supresor de transitorios en el soporte de montaje en la parte inferior izquierda o en la parte superior derecha utilizando el tornillo de 8-32 x 1/2.
3. Conecte cualquiera de los conductores del supresor a la terminal derecha de la bobina; conecte el otro conductor a la terminal izquierda de la bobina.

**Type ST1 sur NEMA tailles 00, 0, 1 et 2, type S**

1. Fixer le support de montage (compris dans le kit ST1) du côté droit ou gauche du socle du contacteur ou du démarreur à l'aide de (2) ensembles de vis 8-32 x 1/4 (voir la figure 2).
2. Monter le supresseur de transitoires sur le support de montage en position inférieure gauche ou supérieure droite à l'aide d'une vis 8-32 x 1/2.
3. Brancher l'un des conducteurs du supresseur à la borne droite de la bobine et brancher l'autre à la borne gauche.

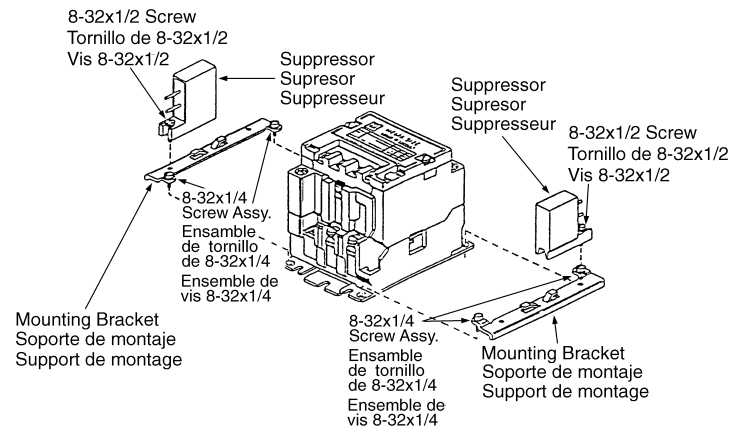


Figure / Figura / Figure 2

**Type ST2 on NEMA Size 3, 4, and 5**

1. Mount transient suppressor directly to contactor or starter baseplate with (1) 8-32 x 1/2 screw (see Figure 3). On Size 3 or 4 devices, the suppressor can be mounted in either lower left-hand position or upper right-hand position. On Size 5 devices, you must mount the suppressor in the lower left-hand position.
2. Attach either suppressor lead to right-hand coil terminal and the other lead to left-hand coil terminal.

**Tipo ST2 en NEMA tamaños 3, 4 y 5**

1. Monte el supresor de transitorios directamente sobre la placa base del contactor o arrancador utilizando el tornillo de 8-32 x 1/2 (vea la figura 3). En los dispositivos tamaño 3 ó 4, se puede montar el supresor en la parte inferior izquierda o superior derecha. En los dispositivos tamaño 5, el supresor deberá montarse en la parte inferior izquierda.
2. Conecte cualquiera de los conductores del supresor a la terminal derecha de la bobina y el otro conductor a la terminal izquierda de la bobina.

**Type ST2 sur NEMA tailles 3, 4 et 5**

1. Monter le supresseur de transitoires directement sur le socle du contacteur ou du démarreur à l'aide d'une vis de 8-32 x 1/2 (voir la figure 3). Pour les dispositifs de taille 3 ou 4, le supresseur peut être monté en position inférieure gauche ou supérieure droite. Pour ceux de taille 5, monter le supresseur en position inférieure gauche.
2. Brancher l'un des conducteurs du supresseur à la borne droite de la bobine et brancher l'autre à la borne gauche.

### Type ST2 on NEMA Size 6

The suppressor may not be used on Form S devices if the separate control source exceeds 120 volts.

Terminal numbers given for connection of suppressor leads apply only to non-reversing contactors or starters (Class 8502 or 8536). For reversing or multi-speed assemblies consult your local Square D sales office for proper suppressor connections.

1. Mount transient suppressor directly to contactor or starter baseplate with (1) 8-32 x 1/2 screw as shown in Figure 3 on page 4. On Size 6 devices, you must mount the suppressor in the lower left-hand position.
2. Do **not** connect suppressor leads to the coil terminals. Connect to the white terminal block on the device as described in step 3.
3. Check contactor or starter nameplate. If the type number on the nameplate is followed by "Form S," it is separate control; if it is not followed by "Form S," it is common control. On devices with common control, attach either suppressor lead to terminal 1 of the white terminal block and the other lead to terminal 8. On devices with separate control (Form S), attach either suppressor lead to terminal 4 and the other lead to terminal 8.

### Tipo ST2 en NEMA tamaño 6

El supresor no deberá usarse en los dispositivos forma S si la fuente de control separado excede 120 V~.

Los números de terminales mencionados para la conexión de los conductores del supresor corresponden sólo a los contactores o arrancadores no reversibles (clase 8502 ó 8536). Para los ensambles de inversores o de velocidades múltiples, comuníquese a su oficina local de ventas de Square D para obtener información adecuada sobre las conexiones de los supresores.

1. Monte el supresor de transitorios directamente sobre la placa base del contactor o arrancador utilizando el tornillo de 8-32 x 1/2, tal como se muestra en la figura 3 en la pág. 4. En los dispositivos tamaño 6, el supresor deberá montarse en la parte inferior izquierda.
2. **No** conecte los conductores del supresor a las terminales de la bobina. Conéctelos al bloque de terminales blanco del dispositivo como se describe en el paso 3.
3. Busque el número de tipo del contactor o arrancador en la placa de datos. Si el número de tipo es seguido por la "forma S", el control será separado; de lo contrario, el control será común. En los dispositivos con control común, conecte cualquiera de los conductores del supresor a la terminal 1 del bloque de terminales blanco y el otro conductor a la terminal 8. En los dispositivos con control separado (forma S), conecte cualquiera de los conductores del supresor a la terminal 4 y el otro conductor a la terminal 8.

### Type ST2 sur NEMA taille 6

Il ne faut pas utiliser de suppresseur sur les dispositifs de Forme S si la source dépasse 120 volts.

Les numéros de bornes mentionnés pour la connexion des conducteurs du suppresseur s'appliquent uniquement aux contacteurs ou aux démarreurs non inversibles (Classe 8502 ou 8536). Pour les ensembles inversibles ou multi-vitesses, consulter votre bureau local de ventes Square D pour obtenir les bonnes connexions du suppresseur.

1. Monter le suppresseur de transitoires directement sur le socle du contacteur ou du démarreur à l'aide d'une vis 8-32 x 1/2 comme indiqué à la figure à la page 3. Sur les dispositifs de taille 6, le suppresseur doit être monté en position inférieure gauche.
2. **Ne pas** connecter les conducteurs du suppresseur aux bornes de la bobine. Les connecter au bornier blanc du dispositif comme décrit à l'étape 3.
3. Vérifier la plaque signalétique du contacteur ou du démarreur. Si le numéro de type sur la plaque est suivi de «Forme S», la commande est séparée. Dans le cas contraire, la commande est commune. Sur les dispositifs à commande commune, brancher l'un des conducteurs du suppresseur à la borne 1 du bornier blanc et l'autre à la borne 8. Sur les dispositifs à commande séparée (Forme S), brancher l'un des conducteurs du suppresseur à la borne 4 et l'autre à la borne 8.

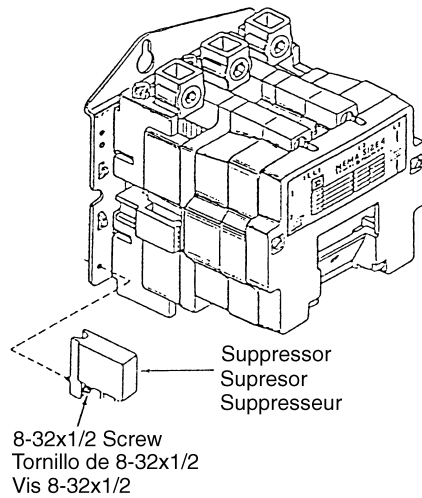


Figure / Figura / Figure 3

Electrical equipment should be serviced only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material. This document is not intended as an instruction manual for untrained persons.

Square D Company  
8001 Highway 64 East  
Knightdale, NC 27545  
1-888-Square D (778-2733)  
www.squared.com

Solamente el personal especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. La Compañía no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material. Este documento no deberá utilizarse como un manual de instrucciones por aquellos sin capacitación adecuada.

Importado en México por:  
Schneider Electric México, S.A. de C.V.  
Calz. Javier Rojo Gómez 1121-A, Col. Gpe. del Moral  
09300, México, D.F. Tel. 5804-5000  
www.schneider-electric.com.mx

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. La Société n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel. Ce document n'est pas destiné à servir de manuel d'utilisation aux personnes sans formation.

Schneider Canada Inc.  
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2  
Toronto, Ontario  
(416) 752-8020  
www.schneider-electric.ca